



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN

**ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN
03.12.-18.12.2022**

**Föreställningar, Workshop
Esitykset, Workshop**

KASARMI 13 KASERN

Korsholmanpuistikko 6, Vaasa
Korsholmsesplanaden 6, Vasa

Tervetuloa/Välkommen/Benvenuti!

Kiitos/Tack:

Svenska Kulturfonden, Vaasan Kaupunki, William Thuring's stiftelse, Gesellius fond, Vaasan Aktiasäätiö, Vaasan Osuuspankki

Toimimme yhteistyössä Ystävänkortti Toiminnan® kanssa
Vi samarbetar med Vänskapskortsverksamheten

**www.pikkuaasi.org/me-3-nukketeatterissa
FACEBOOK: PikkuAasinNukketeatteri
puh./tel 0456746422 (Cosimo)**





ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN
Föreställningar och Workshop
Esitykset ja Workshop

• **FÖRESTÄLLNINGAR / ESITYKSET** (FRITT INTRÄDE! - VAPAA PÄÄSY!)

La/Lö 03.12.

(Visuaalinen kieli / universellt språk)

Klo/kl 15 TAIKAHUILUN VARJOLLA / I TROLLFLÖJTENS SKUGGA
2-100 v./år (30 min)

Su/Sö 04.12.

(Visuaalinen kieli / universellt språk)

Klo/kl 15 YKS JUTTU VASILJ-KISSASTA.. / EN LITEN BERÄTTELSE
OM KATTEN VASILJ..
3-100 år (25 min)

Ti 06.12.

(Visuaalinen kieli / universellt språk)

Klo/kl. 17 TAIKAHUILUN VARJOLLA / I TROLLFLÖJTENS SKUGGA
2-100 v./år (30 min)

Pe/Fr 9.12.

(Visuaalinen kieli / universellt språk)

Klo/kl. 17 TAIKAHUILUN VARJOLLA / I TROLLFLÖJTENS SKUGGA
2-100 v./år (30 min)

La/Lö 10.12.

(Visuaalinen kieli / universellt språk)

Klo/kl. 15 TAIKAHUILUN VARJOLLA / I TROLLFLÖJTENS SKUGGA
2-100 v./år (30 min)

Su/Sö 11.12.

(SUOMEKSI ja / och PÅ SVENSKA)

Klo/kl. 13 JOULUPUKKI PAIKALLA/ JULGUBBEN PÅ PLATS
2-100 v./år (40 min)

Su/Sö 11.12.

(SUOMEKSI ja / och PÅ SVENSKA)

kl. 15 JOULUPUKKI MUISTELEE/ JULGUBBEN MINNS
2-100 år (30 min)

Su/Sö 18.12.

(SUOMEKSI ja / och PÅ SVENSKA)

kl. 15 JOULUPUKKI MUISTELEE/ JULGUBBEN MINNS
2-100 år (30 min)

Toteutuminen / förverkligande:

Cosimo Galiano , Anna Hoduleva, Lasse Hjelt, Anna Roos, Serhii Akinin, Tetiana Akinina

Näytöksiin otetaan yleisöä enimmillään 25 henkeä. **Ei pääsymaksua!** Mutta varaus tarvitaan!

Till föreställningarna kan tas en publikmängd på max 25 personer. **Gratis inträde!** Men kräver bokning!

pikkuaasi@pikkuaasi.org

• **WORKSHOP** (FRITT INTRÄDE! - VAPAA PÄÄSY!)

Aukioloajat / Öppethållningstider 03 – 11. 12.

La – Su / Lö – Sö- 12:00-18:00

Ma – pe / Må -Fr 16:00-20:00

"Tule tekemään oma joulun nukkehahmosi (puppet) / Kom och tillverka din egen dockfigur (puppet)"

Toteutuminen / förverkligande: Cosimo Galiano , Anna Hoduleva, Sofia ja / och Janne Hjelt



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI – DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN



ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN
Föreställningar och Workshop
Esitykset ja Workshop

TAIKAHUILUN VARJOLLA / I TROLLFLÖJTENS SKUGGA



a concert and shadow theater show for family audience

Kuula-opisto Bändi ja Pikku Aasin nukketeatteri esittävät W.A. Mozartin säveltämän Taikahuilu-oopperan musiikin ja varjoteatterin keinoin – kokonaan ilman sanoja! Oopperasta esitetään lyhennetty, noin 30 minuutin versio. Esityksen musiikista (**Äänitetty musiikki**) vastaavat Kuula-opiston huilu-, viulu-, sello- ja piano-oppilaat, varjoteatterista Pikku Aasin nukketeatterin Cosimo ja Anna.

Kuula-institutet Band och dockteatern Lilla Åsnan framför W.A. Mozarts Trollflöjten-opera med hjälp av musik och skuggteater – helt utan ord. Operan framförs i en kortare, ca 30 minuters version.

Föreställningens musik (**Inspelad musik**) framförs av Kuula-institutets flöjt-, violin-, cello- och pianoelever. För skuggteatern ansvarar Cosimo och Anna.

La/Lö 03.12.

Ti 06.12.

Pe/Fr 9.12.

La/Lö 10.12.

Klo/kl. 15

Klo/kl. 17

Klo/kl. 17

Klo/kl. 15

(Visuaalinen kieli / Universellt språk)
COSIMO GALIANO)

2-100 v.

(30 min – **ANNA HODULEVA,**



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI – DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN



ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN

Föreställningar och Workshop

Esitykset ja Workshop

JOULUPUKKI MUISTELEE JULGUBBEN MINNS



Mitä tapahtui kun Joulupukki oli nuori, ja innokas, noin 127 vuotias "hätähousipukki", joka halusi ehtiä, joka paikkaan samaan aikaan. – Nyt 150 vuotta vanhempana Juolupukkikin ymmärtää kuinka tärkeitä pikkutontut ovat. Siitä ja vähän muistakin muistoista vuosien varrella viisastunut kiltti Joulupukki kertoo Julfiilis päivänäHalauksia ja tervesiä Korvatunturilta. (LASSE HJELT)

Vad hande när Julgubben var ung och ivrig, bara 127 år och en riktig " stresspåsabock", som ville hinna överallt på samma gång. – Nu 150 år äldre förstår också Julgubben hur viktiga småtomtarna är. Om det och litet andra minnen berättar den snälla Julgubben som har blivit litet klokare med åren under Julfiilis dagenHalsingar och hälsingar från Korvatunturi. (LASSE HJELT)

Su/Sö 11.12.
(SUOMEKSI ja /och PÅ SVENSKA)

Klo/kl. 13 JOULUPUKKI PAIKALLA/ JULGUBBEN PÅ PLATS

Su/Sö 11.12.
(SUOMEKSI ja /och PÅ SVENSKA)

kl. 15 JOULUPUKKI MUISTELEE/ JULGUBBEN MINNS
2-100 år (30 min)

Su/Sö 18.12.
(SUOMEKSI ja /och PÅ SVENSKA)

kl. 15 JOULUPUKKI MUISTELEE/ JULGUBBEN MINNS
2-100 år (30 min)



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI – DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN



ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN

Föreställningar och Workshop

Esitykset ja Workshop

"Yks juttu Vasilj-kissasta ja pienestä saalistajasta" / "En liten berättelse om Katten Vasilj och den lilla jägaren"



Tervehdys kaikille!!...ah tätä kevättä ! Keväällä kaikki odottavat muuttolintuja, koska ensimmäisten lintujen saapuessa etelästä, on selvääkin selvempää, että talvi on loppuillaan, vaikka lumi ei vielä olisikaan täysin sulanut. .Linnut saapuvat, siivoavat ja korjaavat pesänsä tai rakentavat uuden ja houkuttelevat lapset pihalle, kaikki iloitsevat myös Vasilj-kissa, joka venyttelee ja rapsuttaa tyytyväisenä vatsaansa! . Puutarha kukkii ja kevään jälkeen koittaa keskikesä. Mutta mitä tapahtuukaan, kun joku huonotapainen poika, Vasilj-kissan avustamana, loukkaa lintuja ja nämä lentävät pois ikuisiksi ajoiksi? ...Mutta muuta en sinulle kerrokaan ...kun kuulet lintujen laulavan,,voit todeta itse, mitä tarinassa tapahtuu ... Kaikki mitä tässä vaiheessa voin sanoa on jotta...: tämä tarina päättyy hyvin...

Hej på Er alla!!...Oj denna vår! På våren väntar alla på flyttfåglarna. När de första fåglarna återvänder söderifrån är det ännu tydligare att vintern går mot sitt slut, även om snön inte har försvunnit helt. .Fåglarna anländer, städar och reparerar sina bon, eller bygger ett nytt och lockar barnen till gården,.. alla gläds ... inklusive katten Vasilj, som sträcker på sig och skrapar sig på magen av vällust. Trädgården blommar och efter våren kommer högsommaren.. Men vad händer när någon dåligt uppfostrad gosse, assisterad av katten Vasilj, förolämpar fåglarna och de flyger bort för alltid?.... Men mera säger jag inte....när du hör fåglarna sjunga, kan du själv berätta vad som händer i berättelsen...Allt vad jag säger nu, är att den här historien slutar bra...

Idea pohjalta/ Idè: Artur Volskii

Musiikki/ Music: E. Hanka – A. Volskii

Toteutus/ : SVETLJACHOK TEATR (UKR) ja/och PIKKU AASIN NUKKETEATTERI (FIN)

Nuket/ Dockspelare: Serhii Akinin ja Tetiana Akinina

Laulaja/ Sång: Tetiana Akinina

Nuket/ Dockor: Pikku Aasin Nukketeatteri

Su/Sö 04.12.

Klo/kl. 15 Vasilj-kissasta / Katten Vasilj

(Visuaalinen kieli - visuellt språk)

3-100 v. (25 min)



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI – DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN



ME 3 NUKKETEATTERISSA - VI 3 I DOCKTEATERN

Föreställningar och Workshop

Esitykset ja Workshop

WORKSHOP



WORKSHOP 03. – 11. 12. 2022 *Joka päivä / Varje dag*

- Tule Tekemään Oma Joulun Nukkehahmosi (Puppet) / Kom Och Tillverka Din Egen Dockfigur (Puppet)

Aukioloajat/ Öppethållningstider 03. – 11. 12.:

La – Su / Lö – Sö- 12:00-18:00

Ma – pe / Må -Fr 16:00-20:00

Toteutuminen / förverkligande: Anna Hoduleva, Cosimo Galiano, Sofia Hjelt, Janne Hjelt



PIKKU AASIN NUKKETEATTERI – DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN